

# Descansa, ó alma, eis o Senhor ao lado

(Melodias de Vitória - 1955)

Katharina von Schlegel (1697 - )  
Trad. Isac Nicolau Salum (1940)

Jean Sibelius (1865-1957)

The musical score consists of four staves of music in common time, key signature of one flat. The lyrics are in Portuguese and Latin, with some words in parentheses indicating different declensions or forms.

**Staff 1:** (1) Des-can-sa,/ó al - ma;/eis o Se - nhor ao la - do; pa - cie - nte le - va,/e  
(2) Pros - se - gue,/ó al - ma/o tri - lho/é/es - trei - to/e/es - cu - ro, mas no pas - sa - do  
(3) Con - fi - a,/ó al - ma/a ho - ra vem che - gan-do, i - rás com Cris - to,/o

**Staff 2:** sem quei - xar - te,/a cruz. Dei - xa/o Se - nhor to - mar de ti cui - da - do;  
Deus gui - ou - te/as - sim! Con - fi - a/a - go - ra/a Deus o teu fu - tu - ro,  
teu Se - nhor, mo - rar. Sem dor nem má - goas go - za - rás, can - tan - do,

**Staff 3:** E - le não mu - da,/o teu fi - el Je - sus! Pros - se - gue,/ó al - ma/o/A-  
que/es-se mis - té - rio,/há de/a - cla - rar - se/en - fim. Con - fi - a,/ó al - ma/a  
as a - le - gri - as do ce - les - te lar; Des - can - sa,/ó al - ma/a -

**Staff 4:** mi - go ce - les - tial pro - te - ge - rá teus pas - sos no/es - pi - nhal!  
su - a man - sa voz a - in - da/a - cal - ma/o ven-to/e/o mar fe - roz!  
go-ra/há pran-to/e/há dor, de-pois, o go - zo,/a paz, o céu de/a - mor!